

1/2009

**Zmluva o vytvorení diela
uzavretá
podľa ust. § 536 a nasl. Zákona č. 513/1991 Z.z.
v znení neskorších predpisov v súlade so Zák. č. 618/2003 Z.z.
v znení neskorších predpisov
a zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov**

**Čl. I.
Zmluvné strany**

1. BIBIANA, medzinárodný dom umenia pre deti
sídlo: Panská 41, 815 39 Bratislava
IČO: 00682357
DIČ: 2020796569
Zastúpený: Ing. Peter Tvrdoň, riaditeľ
Zriadené: na základe rozhodnutia MK SR č. 1682/2000-1 zo dňa 20.10.2000
Bankové spojenie: č. účtu 70000 [REDACTED] 8180, Štátna pokladnica
(ďalej v texte ako "objednávateľ")

2. COMMERCIMUM, spol. s r.o.
sídlo: Bajkalská 5/A, 831 03 Bratislava
IČO: 17314682
IČ DPH: SK2020298291
Zastúpená: JUDr. Emília Lőrinczová, konateľka
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.,
Oddiel: Sro, vložka č.: 671/B
Bankové spojenie: č. účtu [REDACTED]
(ďalej v texte ako "poskytovateľ")

**Čl. II.
Predmet zmluvy**

Predmetom zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s grafickým návrhom a tlačou katalógu a propagačných materiálov 22. ročníka medzinárodnej výstavy ilustrácií detských kníh BIENÁLE ILUSTRÁCIÍ BRATISLAVA 2009 podľa technickej špecifikácie a dodacích termínov, ktoré tvoria prílohu predmetnej zmluvy o vytvorení diela.

Čl. III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom pomoc a súčinnosť pri zabezpečovaní povinností, vyplývajúcich z realizácie predmetu zmluvy.

- 1) Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť vykonávateľovi kompletne podkladové materiály na predmet zmluvy v kvalite zodpovedajúcej norme platnej na území SR a v termínoch, uvedených v prílohe predmetnej zmluvy.
- 2) Objednávateľ sa zaväzuje vyjadriť sa ku grafickým návrhom poskytovateľa v termínoch, uvedených v prílohe k predmetnej zmluve.
- 3) Objednávateľ je oprávnený vyúčtovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 65,- EUR za každý deň omeškania dodávky za predpokladu, že podkladové materiály boli dodané včas a kompletne v zmysle prílohy predmetnej zmluvy.
- 4) Poskytovateľ sa zaväzuje vyhotoviť tlačové materiály, ktoré sú predmetom zmluvy s odbornou starostlivosťou a v súlade s právnymi predpismi a normami SR.
- 5) Ak poskytovateľ zistí pri vykonávaní diela skryté prekážky, ktoré znemožňujú vykonanie diela dohodnutým spôsobom, je povinný to bez zbytočného odkladu oznámiť objednávateľovi a navrhnúť mu zmenu diela.

Čl. IV.

Fakturácia a platobné podmienky

- 1) Celková cena predmetu zmluvy bez DPH je 52.664,24 EUR, výška DPH pri sadzbe 19% je 10.006,21 EUR a celková cena vrátane DPH je 62.670,45 EUR.
- 2) Poskytovateľ je oprávnený faktúrovať na základe objednávateľom odsúhlaseného výkazu poskytnutých služieb, ktorý bude prílohou k faktúre.
- 3) Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúry poskytovateľa do 30 dní od obdržania faktúry.

Čl. V.

Doba trvania zmluvy

- 1) Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán a je platná do úplného splnenia záväzkov oboch zmluvných strán.
- 2) Obsah zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomného očíslovaného dodatku, podpísaného štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 3) Odstúpenie od zmluvy je možné iba v prípadoch podľa ust. § 344 a nasl. Zák. č. 513/1991 Z.z. v znení neskorších predpisov a z nasledovných dôvodov:

- a) neplnenie povinností, vyplývajúcich z tejto zmluvy
- b) dohodou zmluvných strán

Čl. VI.
Záverečné ustanovenia

- 1) Žiadna zo zmluvných strán nemá právo postúpiť alebo previesť práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 2) Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.

V Bratislave, dňa 5.2.2009



Obstarávateľ

Bibiana
Medzinárodný dom umenia pre deti
Panská 41
815 39 Bratislava 1
-5-

V Bratislave, dňa 5.2.2009



Poskytovateľ

COMMERCIUM spol. s r.o.
Bajkalská 5/A, 831 03 Bratislava
IČO: 17314682
IČ DPH: SK2020298291

Príloha k Zmluve o vytvorení diela - Bienále ilustrácií Bratislava 2009

Názov výrobku	Termíny						Ceny bez DPH v EUR	
	Množstvo	Odobzanie podkladov poskytovateľovi	Odobzanie grafického návrhu a textu obstarávateľovi	Schválenie grafického návrhu a korektúr obstarávateľovi	Zadanie do tlače poskytovateľovi	Odobzanie výrobku obstarávateľovi	Jednotková	Celková
Katalóg BIB 2009	800ks	15.7.2009	10.8.2009	15.8.2009	18.8.2009	30.8.2009	25,124	20099,25
Pozvánky	1000ks	1.6.2009	10.6.2009	15.6.2009	30.6.2009	1.8.2009	0,58	579,90
Plagát A1	500ks	1.3.2009	7.3.2009	10.3.2009	12.3.2009	20.3.2009	2,022	1011,42
Plagáty 4 druhy	2000ks	30.10.2009	7.11.2009	14.11.2009	16.11.2009	1.12.2009	1,325	2650,07
Brožúra ocenení	1500ks	30.10.2009	7.11.2009	14.11.2009	16.11.2009	1.12.2009	2,318	3477,10
Brožúra Workshop	1000ks	30.10.2009	7.11.2009	14.11.2009	16.11.2009	1.12.2009	3,379	3379,14
Vstupenky 4 druhy	19400ks	1.6.2009	10.6.2009	15.6.2009	30.6.2009	1.8.2009	0,452	8777,20
Pohľadnice	11000ks	15.10.2009	22.10.2009	29.10.2009	15.11.2009	1.12.2009	0,46	5141,40
Samolepky BIB	50000ks	1.3.2009	7.3.2009	10.3.2009	12.3.2009	20.3.2009	0,068	3386,64
Zborník	300ks	10.11.2009	24.11.2009	30.11.2009	2.12.2009	31.12.2009	13,87	4162,12

V Bratislave, dňa 5.2.2009



Obstarávateľ

Bibiana
 Medzinárodný dom umenia pre deti
 Panská 41
 815 39 Bratislava 1
 +5

V Bratislave, dňa 5.2.2009



Poskytovateľ

COMMERCIUM spol. s r.o.
 Bajkalská 5/A, 831 03 Bratislava
 IČO: 17314682
 IČ DPH: SK2020298291